Affaires municipales
et Régions
Québec

INDICATEURS DE GESTION 2005

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

Code géographique : 47015

Code : 01

Nom officiel : Granby

Déposé le 2006-12-13

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
MOT DE LA MUNICIPALITÉ	3
SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION 2005	4
INDICATEURS DE GESTION 2005	
TRANSPORT ROUTIER	
Voirie municipale	
État des infrastructures de rue	5
Coût de la vétusté par 100 $ d'infrastructures de rue	6
Coût par kilomètre de voie	7
Enlèvement de la neige	
Coût par kilomètre de voie	8
Coût par kilomètre de voie par centimètre de précipitations	9
HYGIÈNE DU MILIEU	
Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution	
Respect des normes provinciales pour les avis d'ébullition	10
Bris par kilomètre de conduite	11
Coût de distribution par kilomètre de conduite	12
Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube	13
Coût de distribution par mètre cube	14
Traitement des eaux usées et réseaux d'égout	
Coût du traitement par mètre cube	15
Coût du réseau par kilomètre	16
SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE	
Pourcentage de taxation	17
Coût des services municipaux par 100 $ d'évaluation	18
Pourcentage du service de la dette	19
Loyer annuel de la dette exprimé en pourcentage	20
Pourcentage d'endettement	21
Endettement de l'ensemble des contribuables par 100 $ d'évaluation	22
Richesse collective par 100 $ d'évaluation	23
CONFIRMATION DE L'OFFICIER MUNICIPAL	24

Déposé le 2006-12-19

MOT DE LA MUNICIPALITÉ

Madame, Monsieur,

Il me fait plaisir de vous présenter les indicateurs de gestion 2005 de la Ville de Granby.

Outils de gestion de prédilection pour la Ville de Granby, nous sommes heureux d'utiliser les indicateurs pour permettre avant tout de mesurer notre performance d'année en année.

Voici une brève analyse de nos résultats 2005.

Voirie municipale

L'état de vétusté de nos infrastructures s'est amélioré depuis 2004. En effet, la valeur amortie des infrastructures de rues pour 2005 se situe à environ 65 700 $ par kilomètre de voie, ce qui indique que nos investissements annuels en infrastructures ont été supérieurs à l'amortissement de l'ensemble de nos infrastructures. Compte tenu que l'indicateur de l'état de la vétusté inclut les rues neuves et les vieilles rues, les rues construites par les promoteurs ont un impact sur le résultat. En 2005, la Ville de Granby a capitalisée pour 5,5 millions de rues provenant des promoteurs.

Le coût d'entretien par kilomètre de voie est sensiblement le même depuis 2002 passant de 6 729 $ à 6 709 par kilomètre de voie. L'augmentation des coûts totaux d'entretien est compensé par l'augmentation du nombre de kilomètre de voies.

Enlèvement de la neige

L'enlèvement de la neige a coûté 2 392 $ par kilomètre de voie et 10,05 $ par centimètre de précipitations à chaque kilomètre de voie, alors qu'en 2002, il nous en coûtait 2 211 $ par kilomètre et 7,98 $ par centimètre.

Les chutes de neige importantes de l'hiver 2003-2004 ont eu un impact négatif sur les indicateurs 2003 et 2004. Le coût d'enlèvement de la neige par kilomètre de voie a augmenté de 50 % durant cette période. En 2005, le coût d'enlèvement de la neige au kilomètre est légèrement supérieur à 2003 en raison des nouvelles directives au niveau du niveau de service.

Approvisionnement en eau et réseau de distribution de l'eau

En 2005, la Ville de Granby n'a émis aucun avis d'ébullition.

Nous avons eu 74 bris par kilomètre de conduite, soit un niveau comparable à 2001 (76), le tout étant justifié par l'hiver clément que nous avons connu.

Le coût d'entretien du réseau de distribution de l'eau est de 5 387 $ par kilomètre de conduite, une augmentation de 286 $ (5.6 %) du kilomètre sur 2004. En 2005, la Ville de Granby a mise sur pied une équipe de détection de fuites.

Le coût de production de l'eau est stable à 0,14 $ du mètre cube depuis 2001. Le coût de distribution à 0,0895 $ du mètre cube à connu une hausse de 0.0061$ (7.3%) en raison de notamment de l'augmentation des coûts d'énergie

Au niveau du traitement des eaux usées, la hausse des coûts de transport et de disposition

Déposé le 2006-12-19

à fait bondir les coûts de traitement au mètre cube, (0.1129 $ vs .0913 $) soit 24 %. Alors que les coûts d'entretien du réseau sont stables depuis 2001.

Santé financière globale

En 2005, 61 % des revenus totaux de la Ville de Granby proviennent des taxes, alors qu'en 2001 les revenus de taxes représentaient 70 % des revenus totaux. La venue du nouveau rôle d'évaluation devrait permettre de redresser la situation.

Le coût net des services municipaux s'établit en 2005 à 1,61 $ par 100 $ d'évaluation alors qu'en 2004 le taux était de 1,66 $. Cette baisse est dû au fait que les valeurs de rôles d'évaluation ont augmenté (7 %) plus rapidement que les coûts nets d'opération (3.6 %).

En 2005, la Ville de Granby a consacrée 1.84 % de son budget pour le remboursement de la dette, cette donnée inclut également la dette payable au nom du Gouvernement du Québec. Ce ratio est en baisse constante depuis 2001.

Le loyer annuel de la dette est de 7.01 %. Ce montant représente les frais de financement de l'année 2005 divisés par la dette moyenne. Ce résultat est très élevé mais il est important de noter que la dette de la Ville de Granby est presque nulle et que les frais de financement annuels incluent les intérêts payés au fonds de pension. Ce taux devrait baisser en 2006.

Le pourcentage d'endettement est de 3.19 % de nos actifs et représente 0,23 $ par 100 $ d'évaluation. C'est la dette relative au financement du déficit actuariel qui représente la majeure partie de cet endettement.

La richesse collective se situe à 5,96 $ par 100 $ d'évaluation. Ce résultat est obtenu en divisant la valeur comptable de la Ville de Granby par la richesse foncière globale. Depuis 2001, cette valeur est en baisse. Ce qui s'explique par le fait que les valeurs foncières de l'ensemble des citoyens croissent plus rapidement que les actifs de la Ville de Granby.

Conclusion

Nos système de gestion comportent un processus d'amélioration continu de la qualité de nos services et les indicateurs de gestion sont certes un outil qui complète indéniablement nos processus et programmes actuels.

Nous espérons que ces informations vous permettrons d'évaluer la gestion de la Ville de Granby.

NOM DU SIGNATAIRE Michel Pinault, O.M.A.

TITRE DU SIGNATAIRE Directeur Général

LIEU Granby DATE 2006-12-04

SIGNATURE

Déposé le 2006-12-19

Organisme Granby Code géographique 47015

SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION 2005

		2005	2004	2003
TRANSPORT ROUTIER				
Voirie municipale				
État des infrastructures de rue	1	65 673,91 $	62 493,08* $	61 624,31* $
Coût de la vétusté par 100 $ d'infrastructures de rue	2	10,22 $	10,62 $	10,76 $
Coût par kilomètre de voie	3	6 709,07 $	6 637,60* $	6 628,06* $
Enlèvement de la neige				
Coût par kilomètre de voie	4	2 392,49 $	2 970,61* $	3 055,32* $
Coût par kilomètre de voie par centimètre de précipitations	5	10,05 $	15,72* $	9,82* $
HYGIÈNE DU MILIEU				
Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution				
Respect des normes provinciales pour les avis d'ébullition				
Nombre d'avis d'ébullition :				
- pour l'ensemble du territoire desservi	6	0	0	1
- pour une partie du territoire desservi	7	0	0	0
Bris par kilomètre de conduite	8	0,3328	0,4508*	0,4204*
Coût de distribution par kilomètre de conduite	9	5 386,73 $	5 098,59* $	5 343,79* $
Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube	10	0,14 $	0,14 $	0,15 $
Coût de distribution par mètre cube	11	0,0895 $	0,0834 $	0,0880 $
Traitement des eaux usées et réseaux d'égout				
Coût du traitement par mètre cube	12	0,1129 $	0,0913 $	0,0895 $
Coût du réseau par kilomètre	13	4 106,10 $	4 029,57* $	4 173,62* $
SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE				
Pourcentage de taxation	14	60,71 %	68,05 %	66,17 %
Coût des services municipaux par 100 $ d'évaluation	15	1,61 $	1,66* $	1,79* $
Pourcentage du service de la dette	16	1,84 %	2,86 %	3,16 %
Loyer annuel de la dette exprimé en pourcentage	17	7,01 %	15,57 %	13,41 %
Pourcentage d'endettement	18	3,19 %	1,65 %	1,73 %
Endettement de l'ensemble des contribuables par 100 $ d'évaluation	19	0,23 $	0,12* $	0,13* $
Richesse collective par 100 $ d'évaluation	20	5,96 $	5,87* $	6,18 $

Déposé le 2006-12-19

INDICATEURS DE GESTION 2005

Fonction **TRANSPORT ROUTIER**

Activité **Voirie municipale**

Dimension - critère **Vitalité - qualité du service**

Nom de l'indicateur **État des infrastructures de rue**

Définition **Coût amorti des infrastructures de rue par kilomètre de voie.**

Formule **Valeur nette des infrastructures de rue**
Nombre de km de voie

Numérateur
- Source de la donnée — Rapport financier 2005 page S16-4, ligne 80.

- Définition — Valeur nette des infrastructures de rue à la fin de l'exercice financier à l'étude.

Dénominateur
- Source de la donnée — À l'interne.

- Définition — Nombre total de kilomètres de voie appartenant à la municipalité. Une voie est une subdivision de la chaussée permettant la circulation d'une file de véhicules.

		2005		2004		2003
Valeur nette des infrastructures de rue	1	42 680 159	4	40 006 198	7	38 818 999
Nombre de km de voie	2	649,88	5	640,17*	8	629,93*
Résultat ($)	3	65 673,91	6	62 493,08*	9	61 624,31*

* La donnée a été modifiée.

Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

Commentaires

Déposé le 2006-12-19

Organisme Granby Code géographique 47015

INDICATEURS DE GESTION 2005

Fonction **TRANSPORT ROUTIER**

Activité **Voirie municipale**

Dimension - critère **Efficience économique - économie des ressources et productivité**

Nom de l'indicateur **Coût de la vétusté par 100 $ d'infrastructures de rue**

Définition **Coût de l'activité de voirie municipale par rapport au coût amorti des infrastructures de rue multiplié par 100.**

Formule **Coût de l'activité voirie municipale X 100**
Valeur nette des infrastructures de rue

Numérateur
- Source de la donnée — Rapport financier 2005 page S34, ligne 170.

- Définition — Coût de l'activité de voirie municipale pour l'exercice financier à l'étude.

Dénominateur
- Source de la donnée — Rapport financier 2005 page S16-4, ligne 80.

- Définition — Valeur nette des infrastructures de rue à la fin de l'exercice financier à l'étude.

		2005		2004		2003
Coût de l'activité voirie municipale	1	4 360 090	4	4 249 195	7	4 175 216
Valeur nette des infrastructures de rue	2	42 680 159	5	40 006 198	8	38 818 999
Résultat ($)	3	10,22	6	10,62	9	10,76

Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

Commentaires

Déposé le 2006-12-19

Organisme Granby Code géographique 47015

INDICATEURS DE GESTION 2005

Fonction	**TRANSPORT ROUTIER**
Activité	**Voirie municipale**
Dimension - critère	**Efficience économique - économie des ressources et productivité**
Nom de l'indicateur	**Coût par kilomètre de voie**
Définition	**Coût de l'activité de voirie municipale par kilomètre de voie.**
Formule	**Coût de l'activité voirie municipale** **Nombre de km de voie**
Numérateur - Source de la donnée	Rapport financier 2005 page S34, ligne 170.
- Définition	Coût de l'activité de voirie municipale pour l'exercice financier à l'étude.
Dénominateur - Source de la donnée	À l'interne.
- Définition	Nombre total de kilomètres de voie appartenant à la municipalité. Une voie est une subdivision de la chaussée permettant la circulation d'une file de véhicules.

	2005	2004	2003
Coût de l'activité voirie municipale	1 4 360 090	4 4 249 195	7 4 175 216
Nombre de km de voie	2 649,88	5 640,17*	8 629,93*
Résultat ($)	3 6 709,07	6 6 637,60*	9 6 628,06*

* La donnée a été modifiée.

Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

Commentaires

Déposé le 2006-12-19

Organisme Granby Code géographique 47015

INDICATEURS DE GESTION 2005

Fonction	**TRANSPORT ROUTIER**
Activité	**Enlèvement de la neige**
Dimension - critère	**Efficience économique - économie des ressources et productivité**
Nom de l'indicateur	**Coût par kilomètre de voie**
Définition	**Coût de l'activité d'enlèvement de la neige par kilomètre de voie.**
Formule	**Coût de l'activité enlèvement de la neige / Nombre de km de voie déneigés**
Numérateur - Source de la donnée	Rapport financier 2005 page S34, ligne 171.
- Définition	Coût de l'activité d'enlèvement de la neige pour l'exercice financier à l'étude.
Dénominateur - Source de la donnée	À l'interne.
- Définition	Nombre total de kilomètres de voie déneigés appartenant à la municipalité. Une voie est une subdivision de la chaussée permettant la circulation d'une file de véhicules.

		2005		2004		2003
Coût de l'activité enlèvement de la neige	1	1 588 612	4	1 942 782	7	1 967 627
Nombre de km de voie déneigés	2	664,00	5	654,00*	8	644,00*
Résultat ($)	3	2 392,49	6	2 970,61*	9	3 055,32*

* La donnée a été modifiée.

Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

Commentaires

Au cours de l'hiver 2003, la Ville de Granby a connu trois tempêtes consécutives avec des quantités trés importantes de neige. Des mesures exceptionnelles ont été prises, ce qui a généré une hausse importante des coûts de déneigement pour les années 2003 et 2004

Déposé le 2006-12-19

Organisme Granby Code géographique 47015

INDICATEURS DE GESTION 2005

Fonction	**TRANSPORT ROUTIER**
Activité	**Enlèvement de la neige**
Dimension - critère	**Efficience économique - économie des ressources et productivité**
Nom de l'indicateur	**Coût par kilomètre de voie par centimètre de précipitations**
Définition	**Coût de l'activité d'enlèvement de la neige par rapport au nombre de kilomètres de voie déneigés par centimètre de précipitations.**
Formule	**Coût de l'activité enlèvement de la neige/Nombre de km de voie déneigés** / **Nombre de cm de précipitations**
Numérateur - Source de la donnée	Coût de l'activité enlèvement de la neige : Rapport financier 2005 page S34, ligne 171. Nombre de km de voie déneigés : À l'interne.
- Définition	Coût de l'activité d'enlèvement de la neige pour l'exercice financier à l'étude. Nombre total de kilomètres de voie déneigés appartenant à la municipalité. Une voie est une subdivision de la chaussée permettant la circulation d'une file de véhicules.
Dénominateur - Source de la donnée	Selon Environnement Canada, le ministère de l'Environnement ou toute autre source fiable, pour la municipalité ou pour celle la plus près.
- Définition	Nombre total de centimètres de précipitations de neige pour l'exercice financier à l'étude.

	2005	2004	2003
Coût de l'activité enlèvement de la neige/Nombre de km de voie déneigés	1 2 392,49	4 2 970,61 *	7 3 055,32 *
Nombre de cm de précipitations	2 238	5 189	8 311
Résultat ($)	3 10,05	6 15,72 *	9 9,82 *

* La donnée a été modifiée.

Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

Commentaires

Au cours de l'hiver 2003, la Ville de Granby a connu trois tempêtes consécutives avec des quantités de neige trés importantes. Des mesures exceptionnelles ont été prises, ce qui a généré une hausse importantes des coûts de déneigement pour les années 2003 et 2004.

Déposé le 2006-12-19

Organisme Granby Code géographique 47015

INDICATEURS DE GESTION 2005

Fonction **HYGIÈNE DU MILIEU**

Activité **Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution**

Dimension - critère **Vitalité - qualité du service**

Nom de l'indicateur **Respect des normes provinciales pour les avis d'ébullition**

Définition **Nombre de fois que les tests ont révélé que les normes provinciales n'étaient pas respectées.**

Formule **Nombre d'avis d'ébullition :**
- **pour l'ensemble du territoire desservi par le système de distribution d'eau**
- **pour une partie du territoire desservi par le système de distribution d'eau**

- Source de la donnée À l'interne.

- Définition Pour l'ensemble du territoire desservi : Nombre de fois que les tests ont révélé que les normes provinciales n'étaient pas respectées par le système de distribution d'eau de la municipalité. Les fausses alarmes et les avis préventifs ne doivent pas être considérés.

Pour une partie du territoire desservi : Nombre de fois que les tests ont révélé que les normes provinciales n'étaient pas respectées par le système de distribution d'eau de la municipalité. Les fausses alarmes et les avis préventifs ne doivent pas être considérés.

Note : Pour chaque fois que les tests ont révélé que les normes n'étaient pas respectées, veuillez indiquer dans la section « Commentaires » la durée de l'avis et le nombre de personnes affectées.

	2005	2004	2003
Nombre d'avis d'ébullition pour l'ensemble du territoire desservi	1 0	3 0	5 1
Nombre d'avis d'ébullition pour une partie du territoire desservi	2 0	4 0	6 0

Facteurs d'influence

7 - Aucun facteur

8 -

9 -

Commentaires

Déposé le 2006-12-19

INDICATEURS DE GESTION 2005

Fonction **HYGIÈNE DU MILIEU**

Activité **Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution**

Dimension - critère **Vitalité - qualité du service**

Nom de l'indicateur **Bris par kilomètre de conduite**

Définition **Nombre de bris d'aqueduc par kilomètre de conduite d'eau.**

Formule **Nombre de bris d'aqueduc / Nombre de km de conduite d'eau**

Numérateur
- Source de la donnée : À l'interne.

- Définition : Nombre de ruptures ou de fuites ayant nécessité des travaux d'excavation, incluant les bris sur la portion des entrées de service d'aqueduc appartenant à la municipalité, pour l'exercice financier à l'étude.

Dénominateur
- Source de la donnée : À l'interne.

- Définition : Nombre de kilomètres de conduite d'eau principale et secondaire dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire pour l'exercice financier à l'étude.

	2005	2004	2003
Nombre de bris d'aqueduc	1 74	4 99	7 90
Nombre de km de conduite d'eau	2 222,37	5 219,62*	8 214,07*
Résultat	3 0,3328	6 0,4508*	9 0,4204*

* La donnée a été modifiée.

Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

Commentaires

Déposé le 2006-12-19

INDICATEURS DE GESTION 2005

Fonction **HYGIÈNE DU MILIEU**

Activité **Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution**

Dimension - critère **Efficience économique - économie des ressources et productivité**

Nom de l'indicateur **Coût de distribution par kilomètre de conduite**

Définition **Coût de l'activité de distribution de l'eau potable par rapport au nombre de kilomètres de conduite d'eau dont l'organisme municipal est propriétaire.**

Formule

$$\frac{\textbf{Coût de l'activité distribution de l'eau potable}}{\textbf{Nombre de km de conduite d'eau}}$$

Numérateur
- Source de la donnée : Rapport financier 2005 page S34, ligne 177.

- Définition : Coût de l'activité de distribution de l'eau potable pour l'exercice financier à l'étude.

Dénominateur
- Source de la donnée : À l'interne.

- Définition : Nombre de kilomètres de conduite d'eau principale et secondaire dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire pour l'exercice financier à l'étude.

	2005		2004		2003
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	1 197 848	4	1 119 753	7	1 143 946
Nombre de km de conduite d'eau	222,37	5	219,62*	8	214,07
Résultat ($)	5 386,73	6	5 098,59*	9	5 343,79*

* La donnée a été modifiée.

Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

Commentaires

Déposé le 2006-12-19

INDICATEURS DE GESTION 2005

Fonction **HYGIÈNE DU MILIEU**

Activité **Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution**

Dimension - critère **Efficience économique - économie des ressources et productivité**

Nom de l'indicateur **Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube**

Définition **Coût pris en charge par l'organisme municipal pour traiter un mètre cube d'eau et s'en approvisionner.**

Formule

$$\frac{\text{Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable + services rendus}}{\text{Nombre total de m}^3\text{ d'eau traitée}}$$

Numérateur
- Source de la donnée: Rapport financier 2005 page S34, ligne 176 plus page S34, ligne 130 (services rendus en traitement de l'eau potable).
- Définition: Coût de l'activité d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable augmenté des revenus des services rendus pour l'exercice financier à l'étude.

Dénominateur
- Source de la donnée: À l'interne.
- Définition: Nombre total de mètres cubes d'eau traitée incluant le nombre de mètres cubes d'eau vendue, s'il y a lieu. C'est l'eau au compteur à la sortie de l'usine de traitement qui doit être prise en compte.

		2005		2004		2003
Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable + services rendus	1	1 921 889	4	1 897 853	7	1 900 085
Nombre total de m³ d'eau traitée	2	13 384 661	5	13 426 111	8	13 006 427
Résultat ($)	3	0,14	6	0,14	9	0,15

Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

Commentaires

Déposé le 2006-12-19

INDICATEURS DE GESTION 2005

Fonction	**HYGIÈNE DU MILIEU**
Activité	**Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution**
Dimension - critère	**Efficience économique - économie des ressources et productivité**
Nom de l'indicateur	**Coût de distribution par mètre cube**
Définition	**Coût pris en charge par l'organisme municipal pour distribuer un mètre cube d'eau potable.**
Formule	**Coût de l'activité distribution de l'eau potable** **Nombre de m^3 d'eau circulant dans le réseau**
Numérateur - Source de la donnée	Rapport financier 2005 page S34, ligne 177.
- Définition	Coût de l'activité de distribution de l'eau potable pour l'exercice financier à l'étude.
Dénominateur - Source de la donnée	À l'interne.
- Définition	Nombre de mètres cubes d'eau distribués dans le réseau de l'organisme municipal. Il faut tenir compte uniquement de l'eau distribuée dans la municipalité.

	2005		2004		2003
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	1 197 848	4	1 119 753	7	1 143 946
Nombre de m^3 d'eau circulant dans le réseau	13 384 661	5	13 426 111	8	13 006 427
Résultat ($)	0,0895	6	0,0834	9	0,0880

Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

Commentaires

Déposé le 2006-12-19

INDICATEURS DE GESTION 2005

Fonction **HYGIÈNE DU MILIEU**

Activité **Traitement des eaux usées et réseaux d'égout**

Dimension - critère **Efficience économique - économie des ressources et productivité**

Nom de l'indicateur **Coût du traitement par mètre cube**

Définition **Prix de revient du traitement d'un mètre cube d'eaux usées.**

Formule **Coût de l'activité traitement des eaux usées + services rendus**
Nombre de m³ d'eaux usées traitées par la station d'épuration

Numérateur
- Source de la donnée — Rapport financier 2005 page S34, ligne 178 plus page S34, ligne 132 (services rendus en traitement des eaux usées).

- Définition — Coût de l'activité de traitement des eaux usées augmenté des revenus des services rendus pour l'exercice financier à l'étude.

Dénominateur
- Source de la donnée — À l'interne.

- Définition — Nombre de mètres cubes d'eaux usées traitées, passant par toutes les étapes du traitement de la station d'épuration, par l'organisme municipal pour l'exercice financier à l'étude.

		2005		2004		2003
Coût de l'activité traitement des eaux usées + services rendus	1	2 459 597	4	1 958 628	7	1 853 115
Nombre de m³ d'eaux usées traitées par la station d'épuration	2	21 790 520	5	21 443 884	8	20 694 590
Résultat ($)	3	0,1129	6	0,0913	9	0,0895

Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

Commentaires

Déposé le 2006-12-19

INDICATEURS DE GESTION 2005

Fonction	**HYGIÈNE DU MILIEU**
Activité	**Traitement des eaux usées et réseaux d'égout**
Dimension - critère	**Efficience économique - économie des ressources et productivité**
Nom de l'indicateur	**Coût du réseau par kilomètre**
Définition	**Coût du maintien du réseau d'égout par kilomètre d'égout.**
Formule	**Coût de l'activité réseaux d'égout / Nombre de km de conduite d'égout**
Numérateur - Source de la donnée	Rapport financier 2005 page S34, ligne 179.
- Définition	Coût de l'activité des réseaux d'égout pour l'exercice financier à l'étude.
Dénominateur - Source de la donnée	À l'interne.
- Définition	Nombre de kilomètres de conduite d'égout combinée, domestique et pluviale, dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire.

	2005		2004		2003
Coût de l'activité réseaux d'égout	1	1 113 861	4	1 079 924	7	1 075 417
Nombre de km de conduite d'égout	2	271,27	5	268,00*	8	257,67*
Résultat ($)	3	4 106,10	6	4 029,57*	9	4 173,62*

* La donnée a été modifiée.

Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

Commentaires

Déposé le 2006-12-19

Organisme Granby Code géographique 47015

INDICATEURS DE GESTION 2005

Activité	**SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE**
Critère	**Fiscalité municipale**
Nom de l'indicateur	**Pourcentage de taxation**
Définition	**Pourcentage du total des revenus de la municipalité qui provient des taxes.**
Formule	**Revenus de taxes X 100** **Total des revenus**
Numérateur - Source de la donnée	Rapport financier 2005 page S9, ligne 1.
- Définition	Revenus de taxes pour l'exercice financier à l'étude.
Dénominateur - Source de la donnée	Rapport financier 2005 page S9, ligne 7 moins page S37, ligne 6.
- Définition	Revenus totaux pour l'exercice financier à l'étude diminués des revenus d'électricité.

	2005		2004		2003
Revenus de taxes	1	32 305 295	4	30 329 317	7	27 726 500
Total des revenus (excluant les revenus d'électricité)	2	53 211 237	5	44 570 794	8	41 903 014
Résultat (%)	3	60,71	6	68,05	9	66,17

Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

Commentaires

Déposé le 2006-12-19

Organisme Gra by Code géographique 47015

INDICATEURS DE GESTION 2005

Activité — **SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE**

Critère — **Niveau des dépenses**

Nom de l'indicateur — **Coût des services municipaux par 100 $ d'évaluation**

Définition — **Coût des services rendus aux citoyens par rapport à la richesse foncière uniformisée.**

Formule — **Coût des services municipaux X 100**
Richesse foncière uniformisée

Numérateur
- Source de la donnée — Rapport financier 2005 page S11, ligne 73.

- Définition — Coût des services municipaux pour l'exercice financier à l'étude.

Dénominateur
- Source de la donnée — Évaluation imposable et évaluation non imposable inscrites au rôle déposé pour l'exercice en cours à la section « données utiles au calcul de la richesse foncière » multipliées par le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière établi pour cet exercice (les évaluations non imposables doivent tenir compte des pourcentages fixés par le ministre pour l'année précédente aux fins de la RFU de l'exercice financier à l'étude). La RFU calculée pour chacune des municipalités est disponible dans les publications électroniques des prévisions budgétaires sur le site Web du Ministère :

  www.mamr.gouv.qc.ca/finances/fina_info_publ.htm.

- Définition — Richesse foncière uniformisée selon le rôle d'évaluation déposé en septembre de l'année précédente multipliée par le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière établi pour l'exercice financier à l'étude.

		2005		2004		2003
Coût des services municipaux	1	35 308 849	4	34 056 026	7	34 043 219
Richesse foncière uniformisée	2	2 195 642 823	5	2 051 937 746 *	8	1 905 085 377 *
Résultat ($)	3	1,61	6	1,66 *	9	1,79 *

* La donnée a été modifiée.

Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

Commentaires

Déposé le 2006-12-19

Organisme Granby Code géographique 47015

INDICATEURS DE GESTION 2005

Activité **SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE**

Critère **Endettement et solvabilité**

Nom de l'indicateur **Pourcentage du service de la dette**

Définition **Pourcentage des frais de financement et du remboursement de la dette à long terme par rapport aux dépenses de fonctionnement et au montant de remboursement de la dette à long terme.**

Formule

$$\frac{\text{Frais de financement + remboursement de la dette à long terme}}{\text{Dépenses de fonctionnement + remboursement de la dette à long terme}} \times 100$$

Numérateur
- Source de la donnée — Rapport financier 2005 page S9, ligne 18 plus ligne 20 moins ligne 21.

- Définition — Total des frais de financement et du remboursement de la dette à long terme diminué du montant applicable au fonds d'amortissement pour l'exercice financier à l'étude.

Dénominateur
- Source de la donnée — Rapport financier 2005 page S9, ligne 19 plus ligne 20 moins ligne 21.

- Définition — Somme des dépenses de fonctionnement et du remboursement de la dette à long terme diminuée du montant applicable au fonds d'amortissement pour l'exercice financier à l'étude.

	2005		2004		2003
Frais de financement + remboursement de la dette à long terme	1	688 311	4	1 033 192	7	1 126 738
Dépenses de fonctionnement + remboursement de la dette à long terme	2	37 448 613	5	36 076 099	8	35 652 099
Résultat (%)	3	1,84	6	2,86	9	3,16

Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

Commentaires

Déposé le 2006-12-19

Organisme Granby Code géographique 47015

INDICATEURS DE GESTION 2005

Activité	**SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE**
Critère	**Endettement et solvabilité**
Nom de l'indicateur	**Loyer annuel de la dette exprimé en pourcentage**
Définition	**Pourcentage des frais de financement par rapport à la dette moyenne.**
Formule	**Frais de financement X 100** **Dette totale moyenne**
Numérateur - Source de la donnée	Rapport financier 2005 page S9, ligne 18.
- Définition	Total des frais de financement pour l'exercice financier à l'étude.
Dénominateur - Source de la donnée	Rapport financier 2005 page S16-6, ligne 160 (la dette de l'année courante + la dette de l'année précédente, divisé par 2).
- Définition	Dette totale moyenne annuelle pour l'exercice financier à l'étude.

	2005		2004		2003
Frais de financement	1	197 705	4	244 185	7	308 396
Dette totale moyenne	2	2 818 509	5	1 568 721	8	2 299 295
Résultat (%)	3	7,01	6	15,57	9	13,41

Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

Commentaires

Les frais de financement inclut les intérêts relatifs au financement du déficit actuariel pour les années 2003 et 2004, les intérêts sur emprunts temporaire et les frais financiers.

Déposé le 2006-12-19

Organisme Granby Code géographique 47015

INDICATEURS DE GESTION 2005

Activité	**SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE**
Critère	**Endettement et solvabilité**
Nom de l'indicateur	**Pourcentage d'endettement**
Définition	**Pourcentage de l'endettement net à long terme par rapport à la valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente.**
Formule	**Endettement net à long terme / Valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente X 100**
Numérateur - Source de la donnée	Rapport financier 2005 page S21, ligne 54.
- Définition	Endettement net à long terme à la fin de l'exercice financier à l'étude.
Dénominateur - Source de la donnée	Rapport financier 2005 page S8, ligne 9 plus ligne 12.
- Définition	Valeur des immobilisations augmentée de la valeur des propriétés destinées à la revente à la fin de l'exercice financier à l'étude.

		2005		2004		2003
Endettement net à long terme	1	5 195 297	4	2 537 218	7	2 641 843
Valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente	2	162 804 900	5	153 851 991	8	152 989 063
Résultat (%)	3	3,19	6	1,65	9	1,73

Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

Commentaires

Déposé le 2006-12-19

Organisme Granby Code géographique 47015

INDICATEURS DE GESTION 2005

Activité **SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE**

Critère **Endettement et solvabilité**

Nom de l'indicateur **Endettement de l'ensemble des contribuables par 100 $ d'évaluation**

Définition **Endettement net de l'ensemble des contribuables par rapport à la richesse foncière uniformisée.**

Formule **Endettement net de l'ensemble des contribuables** **X 100**
Richesse foncière uniformisée

Numérateur
- Source de la donnée — Rapport financier 2005 page S16-6, ligne 173 plus ou moins les lignes 25 à 32 de la page S21.

- Définition — Endettement net de l'ensemble des contribuables à la fin de l'exercice financier à l'étude.

Dénominateur
- Source de la donnée — Évaluation imposable et évaluation non imposable inscrites au rôle déposé pour l'exercice en cours à la section « données utiles au calcul de la richesse foncière » multipliées par le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière établi pour cet exercice (les évaluations non imposables doivent tenir compte des pourcentages fixés par le ministre pour l'année précédente aux fins de la RFU de l'exercice financier à l'étude). La RFU calculée pour chacune des municipalités est disponible dans les publications électroniques des prévisions budgétaires sur le site Web du Ministère :

  www.mamr.gouv.qc.ca/finances/fina_info_publ.htm.

- Définition — Richesse foncière uniformisée selon le rôle d'évaluation déposé en septembre de l'année précédente multipliée par le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière établi pour l'exercice financier à l'étude.

	2005	2004	2003
Endettement net de l'ensemble des contribuables	1 5 088 958	4 2 424 001	7 2 507 210
Richesse foncière uniformisée	2 2 195 642 823	5 2 051 937 746*	8 1 905 085 377
Résultat ($)	3 0,23	6 0,12*	9 0,13*

* La donnée a été modifiée.

Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

Commentaires

Déposé le 2006-12-19

INDICATEURS DE GESTION 2005

Activité **SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE**

Critère **Endettement et solvabilité**

Nom de l'indicateur **Richesse collective par 100 $ d'évaluation**

Définition **Avoir des contribuables par rapport à la richesse foncière uniformisée.**

Formule **Avoir des contribuables** **X 100**
Richesse foncière uniformisée

Numérateur
- Source de la donnée Rapport financier 2005 page S8, ligne 28.

- Définition Montant de l'avoir des contribuables au 31 décembre de l'exercice financier à l'étude (augmenté du montant à pourvoir dans le futur pour les régimes de retraite et autres avantages sociaux futurs si inscrit à l'avoir des contribuables).

Dénominateur
- Source de la donnée Évaluation imposable et évaluation non imposable inscrites au rôle déposé pour l'exercice en cours à la section « données utiles au calcul de la richesse foncière » multipliées par le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière établi pour cet exercice (les évaluations non imposables doivent tenir compte des pourcentages fixés par le ministre pour l'année précédente aux fins de la RFU de l'exercice financier à l'étude). La RFU calculée pour chacune des municipalités est disponible dans les publications électroniques des prévisions budgétaires sur le site Web du Ministère :

  www.mamr.gouv.qc.ca/finances/fina_info_publ.htm.

- Définition Richesse foncière uniformisée selon le rôle d'évaluation déposé en septembre de l'année précédente multipliée par le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière établi pour l'exercice financier à l'étude.

	2005		2004		2003
Avoir des contribuables	1	130 827 216	4	120 425 635	7	117 646 409
Richesse foncière uniformisée	2	2 195 642 823	5	2 051 937 746 *	8	1 905 085 377
Résultat ($)	3	5,96	6	5,87 *	9	6,18 *

* La donnée a été modifiée.

Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

Commentaires

Déposé le 2006-12-19

Organisme Granby Code géographique 47015

CONFIRMATION DE L'OFFICIER MUNICIPAL DE LA TRANSMISSION DES INDICATEURS DE GESTION

Je soussigné, _____, atteste que les indicateurs de

gestion de Granby pour l'exercice terminé le 31 décembre 2005,
(Nom de l'organisme)

ont été transmis selon l'article 17.6.1 de la Loi sur le ministère des Affaires municipales et des Régions et l'Arrêté du

ministre en date du 21 mai 2004.

Signature _____ Date _____

Titre _____

Téléphone _____ Télécopieur _____
(Ind. rég.) (Numéro) (poste) (Ind. rég.) (Numéro)

Dernière modification avant dépôt : 2006-11-21 13:08:10
Dernière modification : 2006-11-21 13:08:10

Réservé au ministère

53 211 237	2 195 642 823	130 827 216

Déposé le 2006-12-19

Indicateurs de gestion 2005 Municipalités locales

Transmission électronique des indicateurs de gestion

Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page 24 « Confirmation de l'officier municipal de la transmission des indicateurs de gestion »;

Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;

Appuyez sur le bouton « déposer »;

Suivez les étapes à l'écran;

Transmettez au ministère des Affaires municipales et des Régions la version « papier » dûment remplie et signée du document suivant :

1. Confirmation de l'officier municipal de la transmission des indicateurs de gestion (page 24);

Envoi du document à l'adresse suivante :

Service de l'information financière et de la vérification
Ministère des Affaires municipales et des Régions
10, Pierre-Olivier-Chauveau, 1er étage
Québec (Québec) G1R 4J3

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire des indicateurs de gestion « papier ». Le ministère des Affaires municipales et des Régions considère comme officiel le document transmis de façon électronique lorsque la « Confirmation de l'officier municipal de la transmission des indicateurs de gestion » est reçue.

Attention

Avant d'envoyer le document « papier » signé, veuillez vous assurer de la concordance des trois (3) chiffres preuves, de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas de la page, avec ceux du document électronique que vous allez transmettre. Toute erreur de concordance pourrait amener le Ministère à considérer votre document non conforme. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

5 900 000A 1 500 000 000B 6 100 000C

A : Total des revenus, page 17 ligne 2

B : Richesse foncière uniformisée, page 18 ligne 2

C : Avoir des contribuables, page 23 ligne 1

Déposé le 2006-12-19